

# FESTIVAL TOLERANCIJE JFF CETINJE

**1- 3. 11. 2014. Kraljevsko pozorište Zetski dom**

**ULAZ SLOBODAN**



**Udruga Jewish Film Festival Zagreb [www.festivaloftolerance.com](http://www.festivaloftolerance.com)**



КРАЉЕВСКО ПОЗОРИШТЕ ЗЕТСКИ ДОМ  
НА ЦЕТИЊУ



Mirko Ilić Corp.



Program je sufinansiran sredstvima  
Gradske uprave za organizaciju  
kulturno-sportskih događaja.



Croatian  
Audiovisual  
Centre  
Hrvatski audiovizualni centar

## IGRANI FILMOVI

### SARIN KLJUČ

**Gilles Paquet-Brenner, Francuska, 2010, 111' / Kristin Scott Thomas, Mélusine Mayance, Aidan Quinn**

Julia Jarmond, američka novinarka udata za Francuza, dobija zadatak da napiše članak na temu zloglasne racije Vel d'Hiv koja je sprovedena 1942. u Parizu. Prilikom rada na članku otkriva porodičnu tajnu koja će je zauvijek vezati za sudbinu mlade Jevrejke Sare. Julia saznaje da je stan u koji namjerava da se useli sa svojim mužem Bertrandom došao u posjed Bertrandove porodice prije 60 godina, kada su iz njega deportovani tadašnji stanari Jevreji. Stoga čvrsto odlučuje da istraži šta se dogodilo sa tom jevrejskom porodicom.

/ 1.II.2014, SUBOTA, 19:00

### U POTRAZI ZA MADIONIČAREM

**Guy Nattiv, Erez Tadmor, Izrael, 2014, 100' / Ariane Labed, Makram Houry, Zohar Shtrauss**

Na putu kroz Grčku nađu se sedamdesetomogodišnji Grk Avraham, preživjeli holokausta, i njegov otuđeni hasidski sin. U zemlji iz koje je jednom pobjegao, Avraham se suočava s prošlošću, pronalazi društvo u lijepoj grčkoj prostitutki i traži čovjeka koji mu je prije više od 50 godina spasio život. U međuvremenu, njegov sin Yehuda bori se da

ga otac prihvatiti.

/ 2.II.2014, NEDJELJA, 20:00

### DJEČAK U PRUGASTOJ PIDŽAMI

**Mark Herman, UK/SAD, 2008, 94' / Asa Butterfield, David Thewlis, Rupert Friend**

Dječak u prugastoj pidžami je dugometražni igrani film čija je radnja smještena u vrijeme Drugog svjetskog rata i ispričana iz perspektive osmogodišnjeg dječaka Bruna. Bruno je sin zapovjednika u koncentracionom logoru, a njegovo zabranjeno prijateljstvo sa jevrejskim dječakom s druge strane logorske žice imaće neočekivane posljedice. Film je snimljen prema istoimenom romanu koji je prodat u više od 6 miliona primjeraka.

/ 3.II.2014, PONEĐJELJAK, 10:00 - Ministarstvo kulture

### COLETTE

**Milan Cieslar, Slovačka, 2013, 126' / Jiri Mádl, Clémence Thioly**

Arnošt Lustig bio je jedan od najeminentnijih svjetskih književnika našega vremena, nominovan i za Pulicerovu nagradu. Lustigov roman "Djevojka iz Antverpena", po kojem je i nastao film Colette, prikazuje autorova lična iskustva iz nacističkih koncentracionih logora i njegova prisjećanja pojedinih pokušaja bijega iz pakla Aušvica. Ovo je priča o snazi ljubavi u ekstremnim životnim okolnostima, priča o mladim ljubavnicima i

njihovoj snažnoj odlučnosti da pobjegnu iz beznadežnih životnih uslova, te njihovoj hrabrosti da se suoče sa smrću.

/ 3.II.2014, PONEĐJELJAK, 20:00

## DOKUMENTARNI FILMOVI

### NEKE STVARI NE TREBA SAKRITI

**Lidija Špegar, Hrvatska, 2014, 30'**

Film prati istraživanje Nives Jagodić o njenom djedu, dr Jozi Jagodiću, doktoru u bjelovarskoj opštoj bolnici koji je posthumno dobio priznanje "Pravednik među narodima". Kroz njena putovanja i razgovor s čovjekom kojem je dr Joza Jagodić spasio život, saznajemo kakvom se riziku izlagao kroz čitav Drugi svjetski rat kako bi spašavao civile od sigurne smrti. Njegov život otkriva šta je to u ljudima zbog čega u jednom trenutku naprave nešto plemenito i pravedno, pa i po cijenu vlastitog života.

/ 2.II.2014, NEDJELJA, 18:00

### SACUVATI OBRAZ

**Daniel Junge, Sharmeen Obaid-Chinoy, SAD/Pakistan, 2012, 40'**

U Pakistanu je svake godine na stotine ljudi napadnuto kisjelinom. Ogromna većina žrtava su žene, koje su ostale obilježene fizički i emocionalno. "Sačuvati obraz" prati

dvije preživjele žrtve, Zakiu i Rukhsanu, dok se bore za pravdu, u težnji da obnove svoje živote. S iznenađujućim rezultatima, u tome im pomaže doktor Mohammad Jawad, londonski hirurg, zajedno s brojnim Pakistancima koji ustaju protiv tih zvjerskih zločina. Dobitnik Oscara za najbolji kratkometražni dokumentarni film, "Sačuvati obraz" donosi više od izlaganja ovog zabrinjavajućeg problema. To je ujedno i priča o nadi i hrabrosti.

/ 2.II.2014, NEDJELJA, 19:00

#### **DAMA S BROJA 6**

**Malcolm Clarke, UK/Kanada, 2014, 38'**

"Dama s broja 6" jedna je od najinspirativnijih priča ikad ispričana. Stodevetogodišnja Alice Herz Sommer, u tom trenutku najstarija živa pijanistkinja i najstarija žena koja je preživjela holokaust, dijeli svoja saznanja o tome kako dugo i srećno živjeti. Ona raspravlja o vitalnom značenju muzike, smijeha i optimističnog pogleda na život. Ovaj moćan film, dobitnik nagrade Oscar 2014. godine, priča njenu nevjerojatnu priču o preživljavanju, te kako je uspjela muzikom ohrabriti sebe i druge u koncentracionom logoru.

/ 3.II.2014, PONEDJELJAK, 18:00

#### **KRATKI FILMOVI**

##### **NAŠ POSAO**

**Maja Šubarić Mahmuljin, Slovenija, 2013, 8'**

Ljubljana, sadašnjost. Blaž Kužnik budi se rano ujutru i sprema se za odlazak na posao u restoranu "Druga violina". Pri izlasku iz auta vidi se da Blaž ima Daunov sindrom i da teško hoda. Blaž u radnoj odjeći izlazi da usluži goste i pratimo ga kako od jutra do kasnog podneva s osmijehom odrađuje svoju smjenu u restoranu. I njegov najbolji prijatelj Peter ima zdravstvenih poteškoća, ali i on svoj posao radi vrlo ozbiljno i sa zadovoljstvom. Blaž priča o svojem životu, poslu, prijateljima, hobijima, željama i ostvarenjima.

/ 2.II.2014, NEDJELJA, 18:00

##### **IGRE**

**Film je nastao na Međunarodnoj filmskoj radionici Festivala tolerancije Zagreb, Hrvatska, 2014, 9' / Ema Pražić, Jadranka Đokić, Janko Popović - Volarić**

Drama pod nazivom "Igre" odvija se tokom Drugog svjetskog rata u Zagrebu i ilustruje opasnost od tada istaknute propagande. Desetogodišnja Klara, usprkos majčinoj zabrani, izlazi iz stana želeći da se igra sa drugom djecom. / 3.II.2014, PONEDJELJAK, 18:00

##### **NYOSHA**

**Liran Kapel, Yael Dekel, Izrael, 2012, 12'**

Nyosha je desetogodišnja djevojčica. U okrutnoj stvarnosti nemilosrdnog rata, sanja o kupovini para cipelica. Nyosha vjeruje da će zbog svojih cipela ostati živa. Niz animacionih tehnika spaja san i stvarnost te priča Nyoshinu priču.

/ 3.II.2014, PONEDJELJAK, 19:15

##### **MEDVJEDA NOĆ**

**Sam i Fred Guillaume, Švicarska, 2013, 22'**

U gradu uznemirujuće prirode, životinje beskućnici traže prenočište. Utočište nalaze u medvjedovoj kući kreirajući privremenu zajednicu koja će nestati s prvim zracima sunca. Priča o izopštenju prepričana isprepletenim sudbinama.

/ 3.II.2014, PONEDJELJAK, 19:15

**Organizator:  
Udruga Jewish Film Festival  
Zagreb**



**u saradnji sa**



# FESTIVAL TOLERANCIJE – JFF CETINJE

## 1– 3. NOVEMBRA 2014.

### Kraljevsko pozorište Zetski dom

SUB/SAT, 1.II.

NED/SUN, 2.II.

PON/MON, 3.II.

10:00

EDUKACIJSKO JUTRO  
(sala Ministarstva kulture)  
Branko Lustig:  
Edukacija o holokaustu  
Dječak u prugastoj pidžami  
The Boy in the Striped Pajamas (94')

18:00

Naš posao  
What we do (8')  
Neke stvari ne treba sakriti  
Some things shouldn't be hidden (30')

18:00

Igre  
Games (9')  
Dama s broja 6  
The Lady in Number 6 (38')

19:00

SVEČANO OTVARANJE  
Sarin ključ  
Sarah's Key (III')

19:00

Sačuvati obraz  
Saving Face (40')

19:15

Nyosha (12')  
Medvjeda noć  
The Night of the Bear (22')

20:00

U potrazi za mađioničarem  
Magic Men (100')

20:00

Colette (126')

IGRANI FILM

DOKUMENTARNI FILM

KRATKI FILM

EDUKACIJSKO JUTRO

Ulaz na sve projekcije je slobodan.  
Free entry.



Udruga Jewish Film Festival Zagreb [www.festivaloftolerance.com](http://www.festivaloftolerance.com)